

# Guía de especificaciones de los materiales de promoción de PosTransfer



UPU | UNIÓN  
POSTAL  
UNIVERSAL

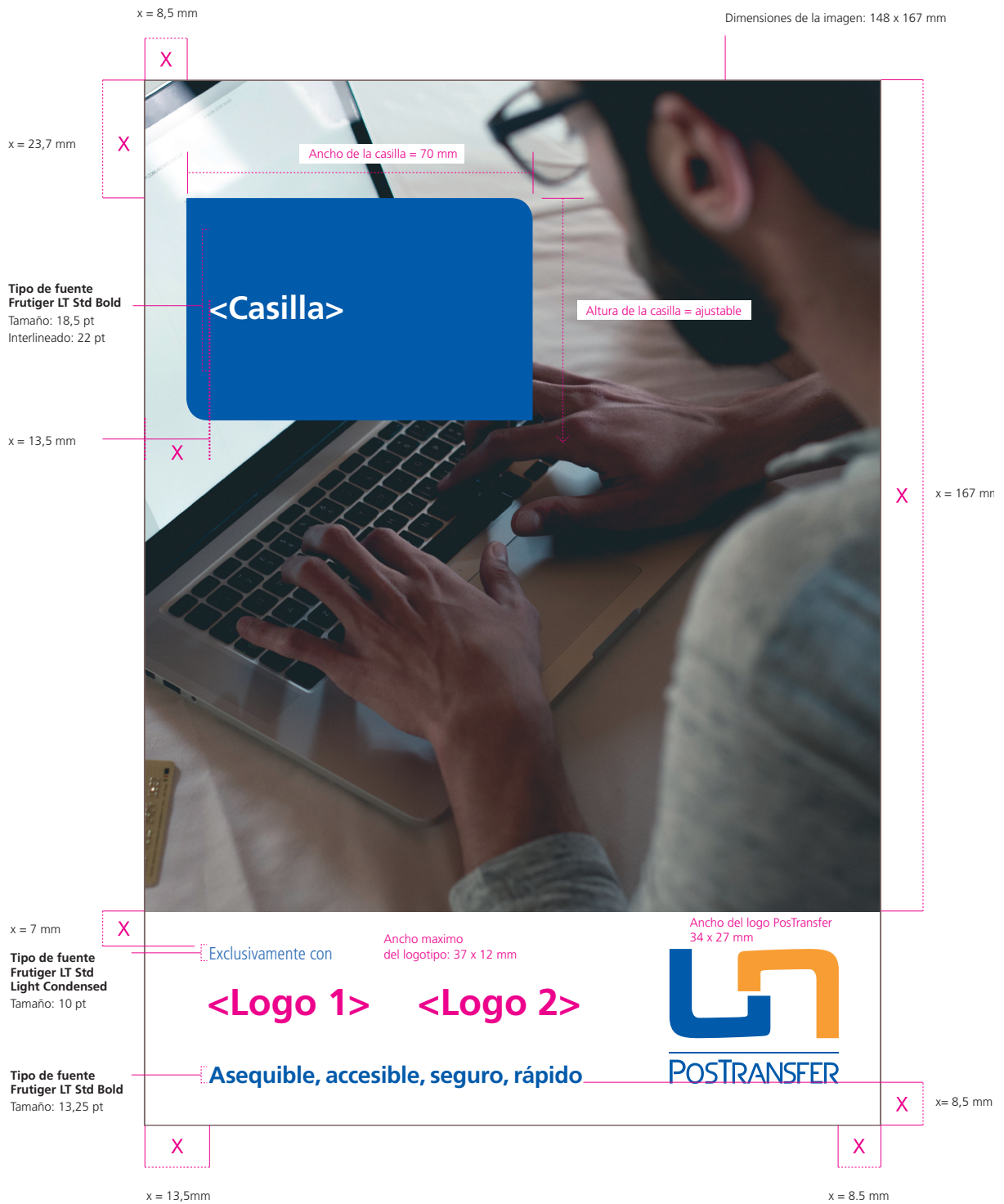


Versión: Marzo de 2020

# Índice de materias

- 1. Folleto .....3
- 2. Afiche .....7
- 3. Cartel enrollable .....9

# Detalles del folleto en formato A5 de PosTransfer



# Detalles del folleto en formato A5 de PosTransfer

x = 8,5 mm
x = 6 mm

x = 6 mm
x = 16 mm

Largeur du cadre = 70 mm

## PosTransfer, exclusivo de <OD>. Calidad garantizada.

Box height = 44,5 mm


**PosTransfer es un servicio postal internacional de transferencia de dinero disponible exclusivamente en las sucursales de <OD>. Le permite enviar y recibir dinero en todo el mundo.**

El servicio de PosTransfer está disponible a través de las redes postales de los siguientes países:


<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>
<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>
<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>
<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>
<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>	<Bandera>
<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>	<País>

x = 1,8 mm


## ¿Por qué elegir PosTransfer?




**Asequible**  
Los precios están entre los más competitivos del mercado.  
**Sin deducciones ni costos adicionales al recibir los fondos o en el punto de pago. Sin cargos adicionales ocultos.**



**Accesible**  
El servicio está disponible en más de <número de> sucursales de <OD> y sus socios.



**Seguro**  
Todas las transferencias se realizan a través de la red internacional de PosTransfer, que es fiable y segura.



**Rápido**  
Los fondos llegan rápidamente a destino, en un máximo de dos horas, y están garantizados por su Correo.

### Tarifas competitivas al enviar dinero con <OD>

Monto transferido en <MONEDA>	Comisión en <MONEDA>	
X.XX	X.XX	X.XX
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

Los tipos de cambio de PosTransfer se fijan a diario y pueden consultarse en: <Consulta de tipos de cambio>

x = 7 mm
x = 13 mm

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Bold**  
Tamaño: 16 pt  
Interlineado: 19,5 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Light**  
Tamaño: 10 pt  
Interlineado: 12 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Bold**  
Tamaño: 8,5 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Light**  
Tamaño: 5 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Bold**  
Tamaño: 16 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Bold**  
Tamaño: 13 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Light ou Bold**  
Tamaño: 8,5 pt  
Interlineado: 10,2 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Bol**  
Tamaño: 13 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Bold**  
Tamaño: 8,5 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Light**  
Tamaño: 6,5 pt

**Tipo de fuente**  
**Frutiger LT Std Light**  
Tamaño: 6,5 pt  
Interlineado: 7,8 pt

## Detalles del folleto en formato A5 de PosTransfer

Si su organización no utiliza sus propias imágenes, la UPU puede proporcionarle un conjunto de fotografías preseleccionadas.

El Grupo PosTransfer actualiza y revisa el material de promoción de PosTransfer periódicamente.

Cada operador designado signatario del acuerdo de licencia PosTransfer tiene derecho a utilizar el material de promoción de la marca PosTransfer para promover la marca en su país. Sin embargo, debe respetar las siguientes condiciones:

- cumplir estrictamente con las especificaciones y dimensiones indicadas anteriormente para la creación de folletos;
- traducir el texto de los folletos al idioma de la base de clientela destinataria (generalmente el idioma nacional);

- completar el folleto sustituyendo los espacios reservados por la información pertinente que se describe en el cuadro que figura a continuación; y
- durante la preproducción, presentar el material a la secretaría de PosTransfer para su revisión final antes de entrar en la fase de producción.

**Nota:** Los materiales de promoción de PosTransfer están disponibles en las siguientes lenguas de la UPU: árabe, francés, inglés, ruso y español.

Espacio reservado para información pertinente (en orden de aparición en el folleto)	Descripción
<Casilla>	En <Casilla> introduzca el eslogan de PosTransfer (véase el eslogan oficial en <Eslogan> más abajo) en su idioma nacional o, en el caso de campañas específicas, en el idioma de la población/comunidad a la que pretende dirigirse.
<Logotipo 1>	El logotipo del operador designado.
<Logotipo 2>	Logotipo opcional para los casos en que los servicios financieros postales sean prestados por una entidad subsidiaria con un logotipo diferente al del operador designado. Por ejemplo, Poste Maroc y Al Barid Bank tienen logotipos separados, y Al Barid Bank presta servicios postales de pago al Grupo Poste Maroc.
<OD>	Nombre del operador designado o de la entidad subsidiaria que presta el servicio de PosTransfer (el nombre de su organización tal como se utiliza en sus comunicaciones nacionales).
<Bandera>	En <Bandera> introduzca la bandera nacional correspondiente al destino/corredor ofrecido por su organización con la marca PosTransfer. Una <Bandera> por cada corredor existente. Las banderas originales son proporcionadas por la UPU.
<Moneda A>	Nombre y código ISO entre paréntesis de la moneda correspondiente al importe que ha de transferirse. Generalmente en su moneda nacional. Ejemplo para Francia: euro (EUR)
<Moneda T>	Nombre y código ISO entre paréntesis de la moneda utilizada para sus tarifas (comisión pagada por el cliente por el servicio). Tarifa oficial publicada en su sitio web, en las oficinas de correos, etc. Generalmente en su moneda nacional. Ejemplo para Francia: euro (EUR)

## Detalles del folleto en formato A5 de PosTransfer

Espacio reservado para información pertinente (en orden de aparición en el folleto)	Descripción
<x,xx>	Valor en la moneda mencionada. En el cuadro se indican las tarifas que se aplican según los montos transferidos. Pueden indicarse otros tipos de valores, por ejemplo, porcentajes. Nota: <i>Si se aplican diferentes tarifas para diferentes corredores, pueden incluirse varios cuadros, de ser necesario en páginas adicionales.</i>
<Eslogan>	Inglés: "PosTransfer – Your trust counts" Francés: «PosTransfer – Votre confiance avant tout» Árabe: Español: «PosTransfer – Su confianza ante todo» Ruso: etc.
<Consulta de tipos de cambio>	Introduzca aquí el sitio web de su organización en el que se pueden encontrar los tipos de cambio diarios, si procede.

### Ejemplo

Tarifa de transferencia en la moneda del país beta (MPB)		Comisión en la moneda del país beta (MPB)
0,01	100,00	1,00
100,01	200,00	2,00
200,01	500,00	4,00
500,01	1000,00	8,00
1000,00	5000,00	10,00

Los tipos de cambio de PosTransfer se fijan a diario y pueden consultarse en [www.countrybetapost.com](http://www.countrybetapost.com)

# Detalles del afiche en formato A2 de PosTransfer



## Detalles del afiche en formato A2 de PosTransfer

Si su organización no utiliza sus propias imágenes, la UPU puede proporcionarle un conjunto de fotografías preseleccionadas.

El Grupo PosTransfer actualiza y revisa el material de promoción de PosTransfer periódicamente.

Cada operador designado signatario del acuerdo de licencia PosTransfer tiene derecho a utilizar el material de promoción de la marca PosTransfer para promover la marca en su país. Sin embargo, debe respetar las siguientes condiciones:

- cumplir estrictamente con las especificaciones y dimensiones indicadas anteriormente para la creación de folletos;
- traducir el texto de los folletos al idioma de la base de clientela destinataria (generalmente el idioma nacional);

- completar el folleto sustituyendo los espacios reservados por la información pertinente que se describe en el cuadro que figura a continuación; y
- durante la preproducción, presentar el material a la secretaría de PosTransfer para su revisión final antes de entrar en la fase de producción.

**Nota:** Los materiales de promoción de PosTransfer están disponibles en las siguientes lenguas de la UPU: árabe, francés, inglés, ruso y español.

Espacio reservado para información pertinente (en orden de aparición en el afiche)	Descripción
<Casilla>	En <Casilla> introduzca el eslogan de PosTransfer (véase el eslogan oficial en <Eslogan> más abajo) en su idioma nacional o, en el caso de campañas específicas, en el idioma de la población/comunidad a la que pretende dirigirse.
<Logotipo 1>	El logotipo del operador designado.
<Logotipo 2>	Logotipo opcional para los casos en que los servicios financieros postales sean prestados por una entidad subsidiaria con un logotipo diferente al del operador designado. Por ejemplo, Poste Maroc y Al Barid Bank tienen logotipos separados, y Al Barid Bank presta servicios postales de pago al Grupo Poste Maroc.
<Eslogan>	Inglés: "PosTransfer – Your trust counts" Francés: «PosTransfer – Votre confiance avant tout» Árabe: Español: «PosTransfer – Su confianza ante todo» Ruso: etc.



# Detalles del cartel enrollable de PosTransfer



## Detalles del cartel enrollable de PosTransfer

Si su organización no utiliza sus propias imágenes, la UPU puede proporcionarle un conjunto de fotografías preseleccionadas.

El Grupo PosTransfer actualiza y revisa el material de promoción de PosTransfer periódicamente.

Cada operador designado signatario del acuerdo de licencia PosTransfer tiene derecho a utilizar el material de promoción de la marca PosTransfer para promover la marca en su país. Sin embargo, debe respetar las siguientes condiciones:

- cumplir estrictamente con las especificaciones y dimensiones indicadas anteriormente para la creación de folletos;
- traducir el texto de los folletos al idioma de la base de clientela destinataria (generalmente el idioma nacional);

- completar el folleto sustituyendo los espacios reservados por la información pertinente que se describe en el cuadro que figura a continuación; y
- durante la preproducción, presentar el material a la secretaría de PosTransfer para su revisión final antes de entrar en la fase de producción.

**Nota:** Los materiales de promoción de PosTransfer están disponibles en las siguientes lenguas de la UPU: árabe, francés, inglés, ruso y español.

Espacio reservado para información pertinente (en orden de aparición en el cartel enrollable)	Descripción
<Casilla>	En <Casilla> introduzca el eslogan de PosTransfer (véase el eslogan oficial en <Eslogan> más abajo) en su idioma nacional o, en el caso de campañas específicas, en el idioma de la población/comunidad a la que pretende dirigirse.
<Logotipo 1>	El logotipo del operador designado.
<Logotipo 2>	Logotipo opcional para los casos en que los servicios financieros postales sean prestados por una entidad subsidiaria con un logotipo diferente al del operador designado. Por ejemplo, Poste Maroc y Al Barid Bank tienen logotipos separados, y Al Barid Bank presta servicios postales de pago al Grupo Poste Maroc.
<Eslogan>	Inglés: "PosTransfer – Your trust counts" Francés: «PosTransfer – Votre confiance avant tout» Árabe: Español: «PosTransfer – Su confianza ante todo» Ruso: etc.



## **Contacto**

Programa «Servicios financieros postales»  
Unión Postal Universal  
Casilla postal 312  
3000 BERNA 15  
SUIZA

Correo electrónico: [pfs@upu.int](mailto:pfs@upu.int)  
Tel.: +41 31 350 31 11

**Derecho de autor: Unión Postal Universal,  
todos los derechos reservados**  
**Fecha de publicación: Marzo de 2020**

